Les règles pour réussir l'épreuve de résumé de texte

L'épreuve de résumé de texte se caractérise par la nécessité de respecter diverses règles se rapportant au fond ainsi qu'à la forme de l'exercice.

Règles de fond

Le résumé de texte est une « réexpression », dans une forme brève et claire, de l'essentiel de la pensée de l'auteur.
Cette définition implique le respect des deux points suivants qui sont essentiels : d'une part fidélité au texte de base, et d'autre part clarté et concision.

Fidélité au texte de base

La fidélité au texte de base doit se marquer par la reprise exacte et, si possible, exhaustive, des idées principales du texte. Il vous faut, bien entendu, faire preuve d'objectivité et de neutralité. Enfin, et c'est peut-être le plus délicat, il vous faut faire un bon usage des mots ou expressions du texte lui-même.

Nous allons maintenant reprendre ces trois séries de mots clés :

Exactitude et exhaustivité : le résumé doit reprendre toutes les idées importantes du texte de base (et elles seules), sans extrapolation ni interprétation. Les enchaînements entre les idées doivent être respectés ainsi que l'ordre d'énumération de l'auteur, si possible objectivité et neutralité : le résumé de texte n'est ni une analyse, ni un commentaire. Il ne doit comprendre ni critiques, ni approbations.

Le rédacteur du résumé a une mission essentielle, mais unique : il doit se contenter de refléter avec précision et fidélité la pensée de l'auteur. Il s'agit d'une exigence importante, qu'il est parfois difficile de respecter en raison du caractère subjectif de la lecture d'un texte. Le candidat devra se garder d'une tendance inconsciente consistant à projeter dans un texte ses propres conceptions. Ou encore à ne sélectionner que ce qui l'intéresse personnellement. Il faut donc faire abstraction de ses soucis ou intérêts personnels, et se concentrer sur le texte et la pensée de son auteur. Bien assimiler le texte, bien comprendre la pensée de l'auteur, et s'y tenir ;

Clarté et concision

Le résumé doit être conçu de manière à être rapidement intelligible par quelqu'un qui ne connaît pas le texte d'origine. (Dans la pratique, c'est le plus souvent la raison d'être de ce travail, notamment dans l'administration et les services de documentation et communication).

Qualités de forme

Remarques générales et conseils

Dans les examens ou concours, le nombre de mots avec lequel le résumé doit être rédigé est le plus souvent indiqué aux candidats. Le taux de réduction utilisé est fréquemment proche du dixième du nombre de mots du texte initial (pour les textes assez longs)

Les sigles sont, en principe, prohibés. Il ne faut en utiliser dans votre résumé que s'ils sont vraiment passés dans le langage courant (exemple : la SNCF ou l'ONU), ou s'ils figurent dans le texte de base lui-même

Correction du style et syntaxe

Il s'agit de résumer l'essentiel de la pensée de l'auteur et non pas simplement d'une suite de mots.

Quelle méthode pour réussir le résumé de texte ?

Étude du texte de base

Vouloir résumer directement le texte, objet de l'exercice, risque d'entraîner des erreurs graves dans le choix des idées et dans l'importance accordée aux différentes parties.
Un résumé fidèle doit être précédé par un effort d'analyse. Cette période d'étude du texte peut être décomposée en trois phases : **la lecture, l'analyse et la réflexion sur le texte.**

Première(s) lecture(s)

Il s'agit d'obtenir une connaissance globale du texte par l'intermédiaire d'une (ou de plusieurs, dans les cas complexes) lecture(s) du document de base. **Cette lecture n'est pas nécessairement accompagnée de prise de notes ; elle cherche simplement à fixer les grandes masses du texte, ses structures principales et les points essentiels.**

Analyse du texte

Elle a pour but de procurer une connaissance approfondie du texte. Elle consiste à décomposer ce dernier en ses éléments, c'est-à-dire à répertorier les différentes idées émises par l'auteur, ainsi que les rapports et les enchaînements entre les idées.
Naturellement, cette phase sera d'autant plus importante et plus longue que le texte sera plus complexe.
L'analyse sera réalisée pratiquement par une ou plusieurs relectures attentives du texte, accompagnées de prises de notes. **Le procédé consistant à simplement souligner les phrases importantes dans le texte n'est pas considéré comme très efficace en matière de préparation au résumé de texte** et risque d'inciter à reprendre purement et simplement les formules utilisées par l'auteur.
Si vous avez déjà pris l'habitude de travailler avec un crayon, ou mieux encore d'utiliser les grands feutres marqueurs de couleurs, **vous pouvez souligner ou surligner les « mots clés » ou les « idées forces ».**
Il faudra ensuite les recenser, les classer, les évaluer. C'est ce que fait le jury lui-même lorsqu'il prépare son barème de notation.

Réflexion sur le texte

Il est conseillé de faire suivre la phase d'analyse d'une réflexion approfondie sur le texte.
Cette réflexion aura pour objectif de classer les différentes idées, en faisant le tri entre l'essentiel et l'accessoire, ainsi que de pénétrer le cheminement de la pensée de l'auteur. **Cette réflexion aboutira à la reconstitution du plan du texte.**

Rédaction

Avant d'entamer votre rédaction, il vous faut **mettre au point soigneusement le plan du résumé.**

Plan du résumé

Le plan à suivre dans le résumé doit être, en principe, le même que celui du texte, au moins dans ses grandes lignes.
Il est cependant difficile de donner, sur ce point, des conseils absolus. En effet, chaque texte pose un problème particulier compte tenu de sa nature et de sa complexité et du style de l'auteur. **le résumé devra être, par nature, plus simple que le texte originel.**

Une fois le plan établi, il est possible de répartir le nombre total de mots entre les différentes parties, en fonction de l'importance des idées et non de la longueur des passages correspondants. **En effet, le résumé n'est pas une contraction à la proportionnelle, mais une mise en évidence de l'essentiel.**

Rédaction

Il est indispensable de **commencer par rédiger le résumé au brouillon.** En effet, il est délicat d'obtenir spontanément un résumé correctement équilibré. La première rédaction doit être presque toujours remaniée en fonction du nombre de mots fixé.

Voici quelques conseils concernant le fond (développement des idées) et la forme (style et syntaxe).

Développement des idées

Ce qui importe dans le résumé, c'est de mettre en valeur les idées essentielles et elles seules.
Il faut donc éliminer tout ce qui est secondaire vis-à-vis du raisonnement principal de l'auteur, et notamment :

Supprimer les détails secondaires et les exemples, les répétitions, les insistances
Omettre les références et les allusions
Retenir seulement les valeurs les plus significatives lorsque le texte comporte des données chiffrées
Trouver le mot propre à la place de locutions ou groupes de mots.

Style

La nécessité d'utiliser la place disponible de la manière la plus signifiante doit faire préférer les formes les plus concises.
Vous apprendrez à utiliser la forme la plus brève lorsqu'il est possible d'exprimer le même concept ou la même idée avec un verbe ou un substantif au lieu d'une proposition.
Veillez toutefois à ne point tomber dans le « style télégraphique ». **Vos phrases, même très brèves, doivent rester grammaticalement correctes.** Il est parfois commode de mettre entre parenthèses un membre de phrase (mais il ne faut pas en abuser).

Approches possibles

Vous pouvez partir soit d'une analyse détaillée du texte de base, soit d'une synthèse des idées fondamentales. Prenons l'exemple d'un résumé en 200 mots.

Conseil pratique : quand vous vous entraînerez à domicile, il sera bon de **lire votre texte à haute voix.** Il sera mieux encore de le faire lire par une tierce personne, parent ou collègue, afin d'en vérifier plus sûrement l'intelligibilité. **Est-ce que la personne comprend bien tout ce que vous avez voulu dire ?** Et est-ce qu'elle a pu appréhender l'essentiel des idées ou des faits du texte de base ? Vous pouvez juger vous-même si, d'après votre résumé, la personne peut restituer verbalement l'essentiel du texte de base.

Résumé de texte : la méthode

Quelle méthodologie suivre pour réussir l'épreuve de résumé de texte ? Faut-il faire une introduction, conclusion ? Quels sont les critères de notation ? Nous vous répondons point par point.

Questions des candidats

Faut-il rédiger une introduction ?

Quelle que soit la nature du texte à résumer, la réponse est fermement positive. Comme dans une dissertation générale, il vous faut poser le sujet, c'est-à-dire définir le problème traité, et présenter un fil directeur (annonce du plan des développements).

Faut-il rédiger une conclusion ?

La réponse est, en principe, positive, mais doit être nuancée. C'est pourquoi il semble préférable de définir d'abord ce que la conclusion ne doit pas être. Il s'agit de constatations très simples, qui doivent bien s'imposer à votre esprit :
• la conclusion ne doit pas être une répétition de l'introduction, ni une redite de certains éléments des développements ;
• la conclusion ne doit pas être un « résumé du résumé » ;
• la conclusion ne doit pas être la reproduction in extenso de la conclusion du texte lorsque celui-ci en comporte une ;
• la conclusion ne doit pas être un apport extérieur au texte.

Nous vous rappelons que c'est une faute grave, dans cette épreuve, que de porter un jugement personnel sur le texte (à la différence des épreuves de dissertation ou de commentaire de texte).

Mieux vaut ne pas conclure que de rédiger un dernier paragraphe inutile ou parasitaire, qui « consommerait » des mots sans rien ajouter à votre résumé. La nécessité d'une conclusion n'est d'ailleurs pas absolue. Si le texte lui-même n'en comporte pas, il ne semble pas indispensable d'en improviser une.

La conclusion pourra s'imposer naturellement en fonction du fil directeur du texte, notamment si elle apporte une réponse finale à une question posée dans l'introduction et analysée au cours des développements de l'auteur.

Conseil pratique : vous avez intérêt à rédiger votre conclusion dès le début, en même temps que votre introduction. C'est une garantie de cohérence interne. C'est aussi une mesure de sécurité pour bien « cadrer » quantitativement votre résumé, et ne pas risquer de dépasser le nombre maximum de mots autorisés.

Schéma de travail

Travail préparatoire

Analyse du texte et lecture très attentive, effectuée paragraphe par paragraphe.
Relever les idées en soulignant les mots clés.
Encadrer les idées fondamentales ou générales, souligner de deux traits les idées secondaires, souligner d'un trait (selon l'importance) les énumérations, les exemples.
Noter avec soin les articulations logiques : la thèse, les arguments et la progression de la pensée, les exemples ou simples illustrations.

Phase intermédiaire

Deux approches possibles pour une première rédaction : • partir d'une analyse détaillée :
400 ou 500 mots et condenser le texte jusqu'à 200 mots ; • partir d'une synthèse des idées fondamentales :
50 à 100 mots, insérer les idées principales et faire un choix parmi les idées secondaires jusqu'à 200 mots.

Premier projet

Rédiger au brouillon de façon très aérée, de préférence en prenant une page pour chaque paragraphe

Double vérification

Par rapport au texte de base
• N'ai-je rien oublié d'important ?
• N'ai-je rien déformé ou ajouté ?

Sur le texte même de votre résumé
• Le fond : est-il cohérent et compréhensible ?
• La forme : est-elle claire et bien rédigée ?

Recopier au propre

Soigner l'écriture et la présentation et relire plutôt deux fois qu'une.

Indications relatives à la notation

Le résumé de texte est, dans son principe même, une épreuve parfaitement objective.

Des barèmes de notation stricts

Les jurys retiennent généralement la technique des « idées-forces » ou celle des « mots clés ». Ces deux techniques sont d'ailleurs très largement équivalentes :
• le jury relève les idées essentielles du texte, et il attribue, par exemple, un point pour chaque idée convenablement reprise dans la copie (système commode quand le texte comporte une quinzaine, ou même de douze à vingt idées essentielles, ce sera alors la première base de notation ; si le texte comporte trente ou quarante idées, le jury pourra diviser par deux pour obtenir une base de notation sur 20) ;

Les fautes d'orthographe sont particulièrement impardonnables dans un résumé de texte. En effet, le candidat a sous les yeux tous les mots dans le texte de base, et il est inadmissible de commettre des fautes en les recopiant, ou de ne pas les vérifier.

Le résumé vise à apprécier les qualités d'analyse et de rédaction des candidats. Le commentaire vise à apprécier leurs qualités de réflexion, ainsi que leurs connaissances générales.

Nous invitons nos lecteurs à bien réfléchir sur les mots clés qui figurent dans ce règlement de concours. Et notamment à bien différencier les diverses parties de l'épreuve, en ayant bien à l'esprit les multiples exigences des jurys.